

# 6 NAJ VO VYSOKÝCH TATRÁCH - TOP 6 TRIPS IN THE HIGH TATRAS



1  
TATRANSKÉ LANOVKY  
TATRAS' CABLEWAYS



2  
ČLNKOVANIE ŠTRBSKÉ PLESO  
BOATING ŠTRBSKÉ PLESO



3  
AQUACITY POPRAD  
AQUAPARK AND SPORT CENTRE



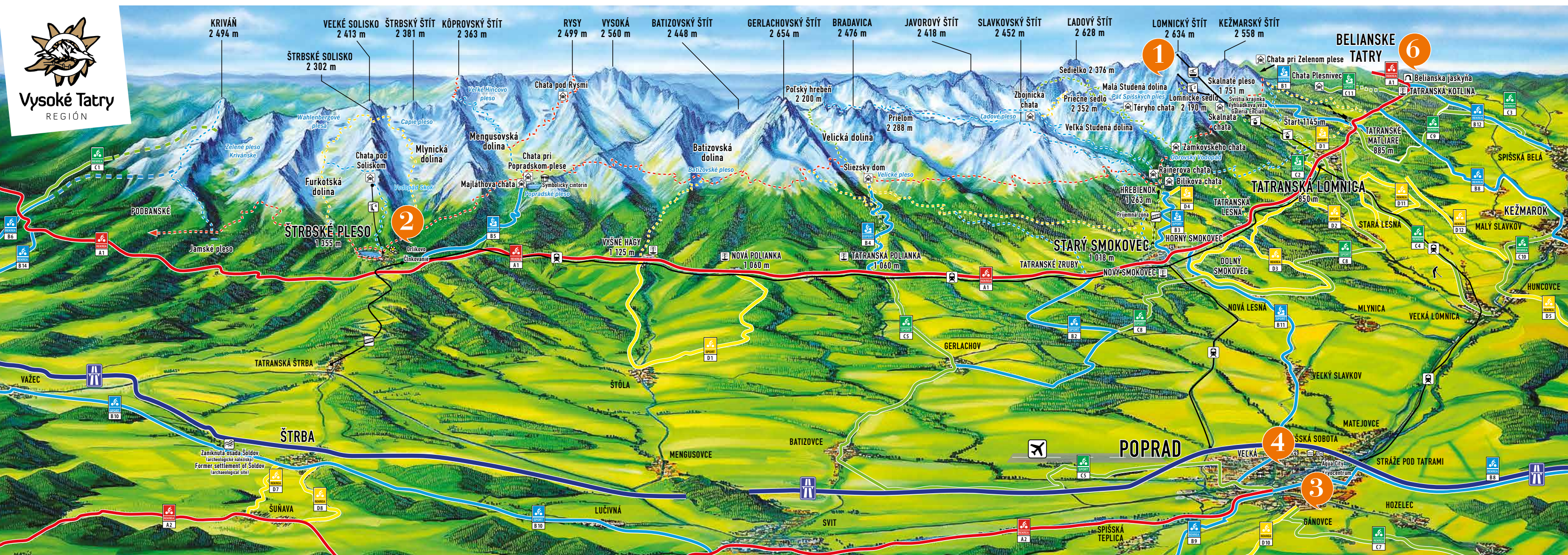
4  
POPRADEK - NÁMESTIE SV. EGÍDIA  
ST. EGIDIUS SQUARE, POPRAD



5  
TURISTIKA A ŠPORT  
HIKING AND SPORT



6  
BELIANSKA JASKYŇA  
BELIANSKA CAVE



## CYKLOTRASY V REGIÓNE VYSOKÉ TATRY | CYCLE ROUTES IN THE HIGH TATRAS REGION

| Farba<br>Colour: | Názov trasy<br>Name of track:     | Dĺžka<br>Length: | Charakter:<br>Character: | Obťažnosť:<br>Level of difficulty: | Ev. číslo:<br>Reg. number: |
|------------------|-----------------------------------|------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| A1               | Podtatranská cyklomagistrála      | 65.9 km          | MTB                      | REKREA                             | 007                        |
| A2               | Popradská cyklomagistrála         | 25.4 km          | MTB                      | REKREA                             | 008                        |
| B1               | Biela voda - Chata pri Zel. plese | 7.5 km           | MTB                      | EXPERT                             | 2860                       |
| B2               | Sibír - Žak. Polana - Gerlachov   | 8.4 km           | MTB                      | SPORT                              | 2863                       |
| B3               | Starý Smokovec - Hrebienok        | 2.8 km           | CESTNÁ                   | SPORT                              | 2864                       |
| B4               | Tatr. Polianka - Slezský dom      | 7 km             | CESTNÁ                   | EXPERT                             | 2865                       |
| B5               | Cesta Slobody - Popr. pleso       | 5.5 km           | CESTNÁ                   | SPORT                              | 2866                       |
| B6               | Podbanské - Kôprová dolina        | 7.8 km           | CESTNÁ                   | REKREA                             | 2867                       |
| B7               | Lysá Polana - Bielovod. dolina    | 3.2 km           | MTB                      | REKREA                             | 2868                       |
| B8               | Poprad - Kežmarok - Kež. Žľaby    | 33 km            | MTB                      | SPORT                              | 2869                       |
| B9               | Poprad - Spišské Bystré           | 12 km            | MTB                      | REKREA                             | 2872                       |
| B10              | Svit - Čierny Váh (horáreň Murná) | 22.7 km          | MTB                      | SPORT                              | 2873                       |

|     |                                              |         |        |        |      |
|-----|----------------------------------------------|---------|--------|--------|------|
| B11 | Poprad - Horný Smokovec                      | 10.8 km | CESTNÁ | SPORT  | 2879 |
| B12 | Spišská Belá - Tatr. Kotlina                 | 9.9 km  | CESTNÁ | REKREA | 2887 |
| B13 | Podbanské - Hybe                             | 16 km   | MTB    | REKREA | 2341 |
| B14 | Hybe - Podbanské                             | 14.5 km | MTB    | REKREA | 2342 |
| C1  | Podbanské - Tichá dolina                     | 12 km   | CESTNÁ | REKREA | 5859 |
| C2  | Tatranská Lomnica - Štart                    | 4.1 km  | CESTNÁ | SPORT  | 5860 |
| C3  | Tatr. Kotlina - Slovenská Ves                | 9.1 km  | CESTNÁ | REKREA | 5862 |
| C4  | Veľká Lomnica - Tatr. Matliare               | 8.5 km  | CESTNÁ | REKREA | 5863 |
| C5  | Poprad - Gerlachov - Tatr. Polianka          | 16.6 km | MTB    | SPORT  | 5866 |
| C6  | Poprad - Lopusná dolina                      | 11 km   | CESTNÁ | SPORT  | 5867 |
| C7  | Poprad - Sp. Štiavnik (kaštieľ)              | 11.3 km | MTB    | REKREA | 5868 |
| C8  | Žakovská Polana - Nová Lesná - Tatr. Lomnica | 13.5 km | MTB    | SPORT  | 5879 |
| C9  | Tatr. Matliare - Križovatka na 7 potokov     | 8.8 km  | CESTNÁ | REKREA | 5895 |
| C10 | Kežmarok - Huncovce                          | 5.9 km  | MTB    | REKREA | 5896 |

|     |                                     |         |        |        |      |
|-----|-------------------------------------|---------|--------|--------|------|
| C11 | Čierna Voda - Chata Plesnivec       | 3 km    | MTB    | SPORT  | 5897 |
| D1  | Vyšné Hájky - Štola - Nová Polianka | 4.9 km  | MTB    | SPORT  | 8858 |
| D2  | Stará Lesná - trasa č. 8860         | 4.1 km  | MTB    | SPORT  | 8859 |
| D3  | Okrúh Nová Lesná - Dol. Smokovec    | 11.2 km | CESTNÁ | REKREA | 8860 |
| D4  | Hrebienok - Bilíkova chata          | 0.25 km | CESTNÁ | REKREA | 8861 |
| D5  | Vrbov - Huncovce                    | 6.1 km  | CESTNÁ | REKREA | 8869 |
| D6  | Podspády - št. hranica              | 3 km    | CESTNÁ | REKREA | 8871 |
| D7  | Štrba - Vyšná Šuňava                | 2.4 km  | CESTNÁ | REKREA | 8872 |
| D8  | Nižná Šuňava - Štrba                | 2.8 km  | CESTNÁ | REKREA | 8873 |
| D9  | Tatr. Lomnica - Pod Štartom         | 1.9 km  | MTB    | SPORT  | 8876 |
| D10 | Poprad - Kvetnica                   | 4.3 km  | CESTNÁ | REKREA | 8914 |
| D11 | Okrúh Tatranské Matliare            | 8 km    | CESTNÁ | REKREA | 8915 |
| D12 | Malý Slavkov - trasa č. 5895        | 6.2 km  | MTB    | REKREA | 8916 |

### VÁŽENÍ NÁVŠTEVNÍCI / DEAR TOURISTS

Vítame vás v Regióne Vysoké Tatry. Vydali sme pre vás mapu s letnou ponukou regiónu s TOP atrakciami, vyznačením cyklotrás a orientačnými mapkami hlavných turistických stredísk na zadnej strane.

Welcome to the High Tatras Region. To learn more about the summer offer of the region including TOP attractions, marked cycle routes and overview maps of the main tourist resorts, please have a look at our map.

Kompletné informácie o ponuke služieb cestovného ruchu nájdete na: For more detailed information about services in the field of tourism, please visit:



# 6 NAJ V REGIÓNE SEVEROVÝCHOD SLOVENSKA - TOP 6 TRIPS IN THE REGION NORTHEAST OF SLOVAKIA



SPIŠSKÝ HRAD A SPIŠSKÁ KAPITULA - 55 km  
SPIŠ CASTLE AND SPIŠSKÁ KAPITULA



BARDEJOV - 110 km



KEŽMAROK - 20 km



ĽUBOVNIANSKY HRAD A SKANZEN - 55 km  
CASTLE OF ĽUBOVŇA AND OPEN-AIR MUSEUM



LEVOČA - 40 km



CHODNÍK KORUNAMI STROMOV BACHLEDKA  
THE TREETOP WALK BACHLEDKA - 25 km

## DÔLEŽITÉ ČÍSLA

### IMPORTANT PHONE NUMBERS

|                                                                               |                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Polícia, hasiči, lekárska pomoc<br>Police, fire rescue, first aid             | 112                         |
| Horská záchranná služba<br>Mountain Rescue Service                            | 18 300                      |
| Informácie - vlaky<br>Informations about trains                               | +421 24 48 58 188<br>18 188 |
| Informácie - autobusy<br>Informations about buses                             | +421 52 772 35 68           |
| Informácie - Letisko Poprad-Tatry<br>The Poprad-Tatry airport<br>informations | +421 52 776 38 75           |

## TURISTICKÉ INFORMAČNÉ CENTRÁ

### TOURIST INFORMATION CENTRES

|                                                                           |                   |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Infocentrum lanovky<br>Cableways information centre                       | +421 903 112 200  |
| Tatranská Lomnica<br>Štrbské Pleso                                        | +421 917 682 260  |
| Mestská informačná kancelária<br>Poprad<br>City information office Poprad | +421 52 16 186    |
| Tatranská informačná kancelária<br>Tatra information office               |                   |
| Starý Smokovec                                                            | +421 52 442 34 40 |
| Tatranská Lomnica                                                         | +421 52 446 81 19 |
| Turistické informačné centrum<br>Tourist information center               |                   |
| Štrbské Pleso                                                             | +421 911 333 466  |

Stiahnite si mapu do svojho mobilu  
Download a map to your mobile phone



## Legenda Legend

- diaľnica, cesta I. - III. triedy, cesta  
motorway, A-, B-, or C-road, road
- železnica, most  
railway, bridge
- ochranné pásmo národného parku  
buffer zone of the national park



kabínková, sadačková, pozemná  
lanovka, vleč  
cable car, chairlift, ski lift, funicular

letisko, skokanský mostík  
airport, ski jump



náučný chodník  
educational trail

kostol  
church

cintorín  
cemetery

autobusová stanica  
bus station

železničná stanica  
railway station



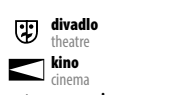
žepacia stanica  
petrol station

úrad  
office

polícia  
police station

parkovisko  
car park

múzeum, galéria  
museum, gallery



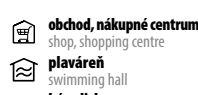
divadlo  
theatre

kino  
cinema

nemocnica  
hospital

zdravotnícke zariadenia /  
health-care facility

lekáreň  
pharmacy



obchod, nákupné centrum  
shop, shopping centre

plavárň  
swimming hall

kúpalisko  
lido

vysokohorská chata  
alpine chalet

kníhnička  
library



pošta  
post office

informačné centrum  
information centre

športová hala  
sports hall

bankomat  
cash machine

reštaurácia  
restaurant

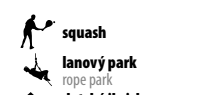


kaviareň  
café

nočný tanečný klub  
night club

golf

minigolf

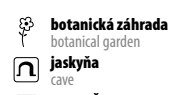


squash

lanový park  
rope park

detské ihrisko  
playground

adrenalinové aktivity  
adrenaline activities



botanická záhrada  
botanical garden

jaskyňa  
cave

prameň  
water source

požičovňa bicyklov  
bike rental



kúpele  
spa

lezecká stena  
climbing wall

úschovňa batožín  
luggage locker

zmenáreň  
exchange office



verejné toalety  
public toilets

ihrisko  
playing field

atrakcia  
attraction

vyhlídková veža  
sightseeing tower